



obra de Julio Verne titulada «Dos años de vacaciones». ¿No la conocéis? Trece ó catorce niños embarcan en un buque de recreo cuyas amarras se desatan, un temporal le arrastra y estrellá contra una isleta del Pacífico, abundante en vegetación, pero desierta, donde los naufragos, abandonados á su propia inventiva y recursos, llegan á bastarse á sí mismos y á erigirse en una microscópica república.

Nosotros disponemos de un mes de vacaciones que debemos aprovechar para una doble serie de trabajos: excursiones, exploraciones, paseos, pesca, gimnástica, juegos, trepar á las montañas, saltar por las peñas, bañarnos, ejercitar y desarrollar las fibras todas y todos los músculos del cuerpo; cantar, leer, escribir cuanto suceda, resolver problemas, escuchar explicaciones, observar la naturaleza y los astros, visitar fábricas y monumentos históricos, adquirir algunas miagitas de todos los ramos del saber humano, enriquecer nuestra inteligencia con nuevos conocimientos. Figúrenos también, para mejor cumplir nuestro objeto, que estamos separados del resto del mundo y concentrémos nuestra actividad para mejorarnos. La situación en que nos encontramos y los elementos de que disponemos son inmejorables.

Discos y pabellones, pelotas, bolas y quillas para los juegos, copiosa biblioteca para instruirnos, un mar de aguas limpias y transparentes que nos invita al baño y mecidiéndose sobre las olas un lindo bote, el *Hércules*, que ha venido en nuestra busca desde Palma y que arbolando nuestro pabellón, espera, atracado al muelle, nuestras órdenes.

#### EL BAÑO

Es domingo. Hecho el aseo matinal bajamos á la playa. Los colonos se desnudan para el baño, en tanto que el *Hércules* se aproxima lentamente para prestar su concurso en caso de accidente. Los niños se van tirando al agua. Contados son los que sepan nadar. La mayoría se contenta con sentarse sobre los guijarros de la orilla y que el agua les cubra hasta la cintura. El miedo, que en algunos llega hasta el terror, no les permite zambullirse en el mar, que si bien algo frío, está completamente tranquilo. En su superficie, tersa como un espejo, se retratan la sierra de Moleta, la costa del Lazareto y la Fortaleza.

Pasada la impresión de los primeros instantes viene la reacción y ya hay quien se atreve á jugar con el líquido, éste chapotea haciendo saltar á su alrededor un diluvio de agua salada, aquel se tiende de espaldas haciendo el muerto y se deja mecer por el ligero vaivén de las diminutas olas, los más pusilánimes se hunden hasta el cuello y los atrevidos bogan hasta agarrarse á los costados del bote. Cinco minutos de baño son suficientes para los más débiles. Tiritando salen del mar y se envuelven en las tohallas. Por sus escálidos miembros ya chorrea el agua y la respiración es entrecortada y anhelante en aquellos diminutos pechos no acostumbrados á tan brusco cambio de temperatura.

La tarea de vestir un cuerpo húmedo con manos inexpertas no es tarea fácil. Se resisten los calcetines á pasar más arriba del talón, y la recalcitrante camiseta no quiere dejarse poner más abajo de los sobacos, quedando ciego é inválido de brazos el propietario y en posición ridícula y fatigosa. Entonces puede verse una hermosa muestra de compañerismo. Los mayorcitos sostienen á los pequeños, los hábiles auxilian á los entumecidos, y al cabo de bastante bregar y de no pocas risotadas logramos ver vestidos y dispuestos á nuestros colonos.

A la otra parte de la carretera que circuye la playa, y en tierras del predio que se llama también *El Puerto*, existe un pequeño arenal. No puede pedirse sitio más adecuado para juego. La arena del suelo no es moediza. Las raicillas de los lirios marinos que allí crecen y perfuman el ambiente con sus flores blancuquitas, han ido trabándola, y presenta superficie resistente para la marcha, blanda para las caídas.

Pero el arenal no está dispuesto para servir desde luego; es preciso antes *urbanizarlo*, esto es, prepararlo para el objeto á que queremos destinarlo. Esto se hará pronto. Una sección de nuestra *infantería* desbroza las malezas, mientras otra nivela el piso, y una tercera aparta las piedras que servirán para marcar los límites del campo de juegos, y en un abrir y cerrar de ojos queda cercado de piedras un vasto círculo á modo de era, de suelo raso y sin ningún estorbo.

En el centro del círculo se disponen en otro mucho menor ocho quillas, y bien en medio, la reina. Ocho colonos toman cada uno una bola de madera de unos doce centímetros de diámetro y á una señal dada echan á correr por la parte exterior del círculo, junto á la fila de piedras. Otra seña, y las bolas caen como granizada en torno de las quillas. Por cada una que cae se cuenta un punto al que la derriba, si es la reina, tres puntos. A la primera vuelta caen tres quillas, á la segunda dos y la reina muere el polvo. La algazara aumenta, la cosa se hace interesante, el placer se dibuja en los semblantes. Este juego era desconocido de todos los presentes, pero su éxito ha sido completo. ¿Conseguiremos desterrar los juegos bárbaros de toros y pedradas?

Pasada media hora, el pito llama al almuerzo y la campana de la iglesia á misa.

#### LA TORRE PICADA

Partimos á las cuatro y media, en fila india y á campo traviesa. El pabellón blanco nos precede y el pequeño abanderado tiene que andar á grandes zancadas para que no le pisen los talones. Una cesta enorme con la merienda es llevada por dos, por turnos de diez minutos. Pinos y acebuches, diseminados por la ladera que trepamos, apenas nos resguardan de los rayos del sol que nos hieren ya de soslayo, pero bastante ardientes aún para hacernos sudar á mares á los pocos minutos de marcha. El sendero que seguimos se convierte en un derrumbadero; bastantes colonos han besado el santo suelo y uno ha dado la gran voltereta; todo sin consecuencias. Una cerca nos cierra el paso junto á la cima del cerro, la saltamos á cambio de un desgarrón en forma de siete en dos pantalones. Desde este momento el caminito reaparece y á la hora de haber partido de Santa Catalina llegamos al pie de la Torre Picada.

Un pequeño cercado rodea la vetusta fortificación cuya ruina aceleran los temporales que le azotan y el abandono en que se la ha dejado. Por una estrecha escalera adosada á su muro exterior llegamos á la puerta, á más de 6 metros sobre el suelo; está abierta y penetramos en la torre. Una sala circular con bóveda de piedra recibe luz escasa por dos aperturas abiertas en las gruesas paredes. Dos escaleras de caracol ya derruidas daban acceso, una al piso superior, la otra bajaba al inferior, al nivel del suelo.

La vista que desde los ventanales se goza es digna de recuerdo: la torre construída en el vértice de un alto acantilado está perpendicular sobre la costa y domina todo el valle, comarcano.

Penetramos en el recinto inferior en cuya plazaleta merendaron los colonos y con una ingeniosa cuerda formada con pañuelos añudados por las puntas y sirviéndonos de un vaso á guisa de cubo sacamos y bebimos agua de la cisterna de la esplanada que mira al mar. En ella se jugó alegremente, se hizo gimnástica y en el descanso se generalizó la conversación.

Admirase uno del espesor de los muros de la torre, otro de que no tenga cañones. Campaner no atina como no tiene soldados que la guarden y Horrach pregunta para qué sirve aquel baluarte tan lejos del puerto y sin que, al parecer, defienda nada.—Para que no viniesen piratas servía la torre, contesta Rigo. Ahora que ya no hay piratas la torre ya no sirve y no la guardan.—Y qué eran los piratas, objeta el pequeño Lliteras.—Eran moros ladrones de mar, dice en su lenguaje incorrecto, pero preciso Canal.

El diálogo se hace instructivo, y auxiliares y Director intervenimos para animarle. Pronto se fijan en otra torre que hay en frente, sobre otro cantil distante y más elevado.—Es la torre Seca. Estas torres eran *atalayas*, es decir, vigías, que formaban en el litoral de Mallorca un cordón de centinelas, cuidadosos vigilantes que exploraban constantemente el mar circunvecino asesiéndole sus anteojos y anunciaban por medio de palas durante el día y de hogueras durante la noche la presencia de buques sospechosos. Cundía rápidamente á lo lejos la noticia y preparábanse milicias y pueblos para repeler la invasión.

—Con qué objeto venían estos buques? —Para robar nuestras riquezas y apoderarse de cuantas personas podían, que luego vendían en su tierra como esclavos.—¿Qué eran esclavos?—Criados que tenían las gentes ricas, se aventuró á decir Torrens.—Diferencia va entre esclavo y criado, dijo uno. Yo preferiría cien veces estar por criado que ser esclavo.

Rigo explicó la diferencia del valor entre las palabras *esclavo* y *criado*.—El criado cobra un salario y puede dejar su señor cuando quiera; el esclavo era considerado como una cosa, no podía escapar del dominio de su amo y éste era dueño de su cuerpo y aun de su vida.

—La civilización moderna y el influjo del cristianismo, añadió entonces, han hecho desaparecer la esclavitud de casi todo el mundo y los piratas se atreven á aparecer solamente en los apartados mares de Oceanía. La toma de Argel por los franceses destruyó el nido de los piratas del Mediterráneo, y la invención de los buques de vapor hizo imposible la piratería.

En América hasta mitad del siglo pasado hubo esclavos negros que eran cazados como fieras en el centro de África, conducidos á la costa bajo el látigo de los cómitres y embarcados á centenares en buques *negreros* mal alimentados morían á centenares. Su cuerpo servía de pasto á los tiburones y los que llegaban con vida á las playas americanas eran vendidos para trabajar en los ingenios.

Hoy está reconocida por los pueblos civilizados la igualdad de derechos de los hombres sea cuales fueren su religión, su raza y su color.

La bajada desde la Torre Picada al muelle fué muy rápida. Los colonos iban comentando lo visto y lo explicado y, organizándose espontáneamente como batallón de soldados, por poco se dividen en cristianos y piratas y dan un simulacro de desembarco y pelea.

Un toque de pito les llama al orden y al cadencioso compás de una marcha cantada hacen gozosos una entrada triunfal en Santa Catalina, donde les esperaban ya la mesa puesta y la cena servida.

## Actualidades

### La guerra anglo-boer

Numerosos han sido los combates, largos, reñidos y sangrientos que en estos últimos días ha habido en el teatro de la guerra sud-africana, con la circunstancia especial de que en ellos han sido siempre los boers los que han tomado la ofensiva.

Como es natural, telegrafía el generalísimo Lord Kitchener al War Office británico diciendo invariablemente que los boers han sido rechazados con muchas bajas bien que á costa de sensibles pérdidas por parte de las tropas británicas.

Nos parece (sin que aseguremos cosa alguna) por la manera demasiado lacónica y un tanto confusa de telegrafiar del Lord, que en estos últimos días han tenido en verdad los boers algunos pequeños reveses, pero han propinado también á sus enemigos algunos cuya magnitud ó importancia sabremos indudablemente más adelante.

En la mayor parte de los choques de estos últimos días ha estado á la cabeza de los boers el ínclito general Dewet lo cual es ya una garantía de que los ingleses, aunque quizá vencedores, habrán sudado como vulgarmente se dice, la gota gorda.

En uno de los combates reñidos el 20 del corriente entre 800 boers y la vanguardia de la columna del coronel Damant resultó herido gravemente este caudillo, mientras que sus fuerzas tuvieron 2 oficiales y 20 soldados muertos y 3 de los primeros y 17 de los segundos heridos.

Si Kitchener confiesa 42 bajas, ya podemos contar que tuvo más de 100, y en cuanto á la coletilla de siempre, de que los boers fueron rechazados, claro es que el Lord á quien se le mira ya en Inglaterra por el rabo del ojo, no puede decir otra cosa.

La moraleja de todo este negocio está en que los burguers se manifiestan ahora más belicosos que nunca, que con sus ataques y las enfermedades contagiosas que vuelven á cebarse en los infelices soldados ingleses, van dando cuenta de la brillante juventud que manda Chamberlain á morir sin gloria en los campos de batalla sud-africanos, y que la espantosa guerra tiene trazas de durar todavía muchísimo tiempo, sin otro resultado que el bárbaro aniquilamiento de un pueblo heroico y la inevitable ruina de un imperio orgulloso cuyas características son ahora la injusticia y la terquedad.

Sobre negociaciones de paz, parece que no hay absolutamente nada.

### La agresión contra Roosevelt

Mientras á eso de la media noche paseaban departiendo sobre asuntos políticos, por la Avenida Massachusetts, de Washington, mister Roosevelt y el embajador británico en los Estados Unidos, lord Pauncefote, se acercó de improviso al presidente un individuo que luego se averiguó estaba beodo, dándole un puñetazo en el pecho.

Roosevelt devolvió la agresión derribando al suelo al agresor de un soberbio trompazo, de donde lo levantó un agente de policía para llevarlo á la prevención.

El presidente y el embajador continuaron entonces su interrumpido paseo como si nada hubiera pasado.

No se da al hecho citado ni la más pequeña importancia desde el momento en que se trata de una escena que ocurre con bastante frecuencia durante la noche en las calles de las grandes ciudades norteamericanas, en las cuales no es raro tropezar con alguna frecuencia con individuos alcoholizados.

### Rusia y Turquía en el Golfo Pérsico

Telegrafían de Bombay que el Sultán de Turquía ha enviado á Koweit un delegado especial para ordenar al gobernador de aquella plaza que se presente inmediatamente en Constantinopla para declararse en persona vasallo del Sultán y rendirle el debido homenaje.

Otro delegado que con igual misión llegó de Fao á Koweit, á bordo de un cañonero otomano, no pudo desembarcar por habérselo impedido los ingleses.

El gobernador de Koweit ha vuelto á pedir la protección de la Gran Bretaña contra el Sultán de Nojad quien á instancias de Turquía ha reunido un nuevo ejército.

Quiere además el gobernador de Koweit, si se lo permite Inglaterra, abdicar su gobierno en favor de su hijo.

En la rada de Koweit hay fondeados dos cruceros ingleses, mientras que otro crucero ruso llamado «Varyag» está á punto de llegar al mismo.

Los indígenas de aquel país están asombrados y llenos de temor desde que han visto, estando en la orilla del mar, los seis grandes reflectores eléctricos y las cuatro inmensas chimeneas del crucero ruso cuyo comandante hizo una larga visita al sultán de Mascate.

Según el corresponsal de la *Gaceta de Frankfurt* en Constantinopla la situación de Koweit en el Golfo Pérsico se ha hecho ahora muy grave puesto que el Gobierno ruso que se cree tener grandes intereses en dicho golfo, se ha convertido ahora de mero espectador de lo que allí suceda, en actor.

Acaba de poner más feo el asunto el hecho de haberse atrevido los ingleses á arriar del palacio del gobernador de Koweit el pabellón otomano, enarbolando en su lugar el inglés. La Puerta Otomana ha enviado instrucciones á su embajador en Londres para que insista en que el Gobierno británico le dé explicaciones sobre lo ocurrido en Koweit.

Después de escrito lo que antecede se recibe en Londres un telegrama de Odessa con la grave noticia de que Rusia envía otro crucero al Golfo Pérsico con destino á Koweit, y añade que en el caso de que Inglaterra ocupe permanentemente el distrito y ciudad de Koweit, Rusia exigirá una compensación ocupando otro punto de dicho Golfo, lo cual puede muy fácil dar lugar á un conflicto anglo-ruso.

### Los yanquis en Filipinas

Se ha recibido en Washington un largo telegrama del general Chaffee, gobernador general de Filipinas, diciendo entre otras cosas que la historia universal no registra un hecho igual al que ocurre en el Archipiélago filipino, de que todo un pueblo, después de someterse se vuelva traidor, y que ningún país como el filipino posea tan bien el secreto del disimulo y de la ficción.

De la lectura de la comunicación telegráfica del general Chaffee, se sugiere en los Estados Unidos que la insurrección de los indígenas contra el Norteamérica se extiende de una manera muy alarmante en todo el territorio filipino.

### Chile y la Argentina

A pesar de las graves noticias que se reciben de la América del Sur referentes al conflicto chileno argentino, resta todavía bastante confianza en un arreglo

amistoso del mismo ya que es muy posible que los pueblos de ambas naciones acaben por comprender que por una cuestión de territorio que casi no vale la pena, es muy triste que se maten dos pueblos hermanos de la raza latina.

Nótese que los argentinos son gente muy patriota y valiente, pero que en ello no les van en zaga los chilenos. Esta circunstancia resultaría, pues, indudablemente, en una guerra larga y sangrienta que hay grandísimo interés en evitar por parte de los gabinetes de Buenos Aires y Valparaíso.

Lo de las manifestaciones belicosas callejeras no debe extrañar y mucho menos alarmar á nadie, pues son propias de las naturalezas meridionales y son en consecuencia cosa poco consistente y duradera.

Esperamos, pues, que nuestros queridos hermanos de la América del Sur, pasados los primeros momentos de acaloramiento de la sangre, entren por el camino de la razón y comprendan que antes de arruinarse dos repúblicas, digamos jóvenes y florecientes, por una cuestión de amor propio más que de verdadero interés, valdrá más someterla á un arbitraje de una potencia amiga de las dos naciones contendientes, pero de una nación que no sea tan lenta y tenga tanta trastienda como Inglaterra, cuya estudiada lentitud en este asunto, es causa de que tanto se haya agravado la cuestión.

## Crónica Local

El vapor «Isleño» que procedente de Palma hizo escala en nuestro puerto el sábado de la anterior semana, después de haber cargado una respetable cantidad de naranjas y limones, salió directamente para Cette y Marsella el domingo por la mañana.

Llegó á los puntos de destino sin la menor novedad.

Pasó á mejor vida en la tarde del pasado domingo, víctima de corta enfermedad, D.<sup>a</sup> María Mayol Oliver, madre de nuestros estimados amigos D. Ramón Colom Pbro., D. Miguel y D. Juan.

Por la tarde del siguiente día después del rezo del rosario en la casa mortuoria, fué conducido al cementerio el cadáver, á cuyo acto asistió extraordinaria concurrencia, como igualmente al turno de misas y solemne funeral que se celebraron en nuestra parroquia el martes, en sufragio del alma de la difunta.

Al enviar nuestro más sentido pésame á sus afligidos hijos y demás familia que la lloran, elevamos al cielo nuestras peticiones para que conceda Dios al alma de la finada el galardón de los Justos.

Vemos en el «Boletín Oficial» de la provincia que, según el nuevo repartimiento verificado por la Comisión Mixta de Reclutamiento de los 940 hombres que por R. D. de fecha 6 del actual han sido asignados á la Zona de Baleares en el reemplazo del corriente año para el Ejército activo, corresponden á Sóller 33 de los 79 mozos que sirvieron de base para declarar el cupo de este pueblo.

La vecina villa de Fornalutx, deberá también aprontar para el ejército 3 soldados.

La función religiosa de la *Calenda* celebrada el martes por la madrugada en la iglesia parroquial resultó solemne y á ella asistieron muchas personas. Conforme estaba anunciado en la sección de «Cultos Sagrados» de nuestro anterior número, estuvo encargado del sermón el joven estudiante D. Juan Deyá, quien estuvo acertadísimo en el tema desarrollado.

Las maitines y misa del *Gallo* que se celebraron en la misma iglesia por la noche, revistieron la solemnidad de costumbre, y á dicha fiesta asistió numerosísima concurrencia, tanta, que nuestro vasto y hermoso templo llenóse de bote en bote.

A pesar de la gran aglomeración de gente, no tenemos noticia ocurrieran escándalos ni irreverencias, lo cual habla muy alto en favor de la cultura de este pueblo.

Poco afortunado ha sido este pueblo en el juego de la lotería de Navidad en

el presente año. Unos pocos reintegros y algunos premios insignificantes habrá sido lo único ingresado aquí a cambio de la gruesa suma que se jugaba. Lo mismo ha sucedido á toda la provincia.

Nuestros lectores ya pudieron ver por el suplemento del SOLLER, que con la relación telegráfica de los números premiados publicamos á las cuatro de la tarde del lunes, donde fueron á parar los premios mayores. Pero como la referida relación no fué completa con motivo de haber salido rota la primera bola y tenido que desembolar y embolar nuevamente, lo cual retrasó bastante el sorteo, insertamos hoy en estas columnas la lista de los números agraciados con alguno de los 35 principales premios, para que los conozcan y puedan consultar nuestros lectores, especialmente los ausentes que no recibieron dicho suplemento.

Nuestro particular y estimado amigo el Licenciado en Medicina y Cirujía don Pedro Serra y Cañellas, desde el 1.º de Enero próximo volverá á sus tareas profesionales, reanudando la visita ordinaria que tuvo que suspender á causa de su delicada salud.

El vapor de esta matrícula «León de Oro» que quedó completamente cargado el martes y en disposición de poder salir en la tarde del miércoles, no ha emprendido su viaje para los puertos de Barcelona y Cette hasta esta mañana, siendo debido tal retraso al temporal que reinaba en nuestras costas.

La esbelta y bella Raquel,  
La siempre joven Ninón  
Debieron su cabellera  
A usar Petróleó Sansón.

## EN EL TEATRO

Numerosísima concurrencia asistió el miércoles último por la noche al teatro de la «Defensora Sollerense». La compañía que dirige el Sr. Ribas puso en escena las zarzuelas que por medio de programas se habían anunciado.

La primera, *Los Trasnocadores*, era ya conocida del público sollerense por haberla representado la misma compañía que actúa en nuestro teatro. Obtuvo buena interpretación por parte de los actores y muchos aplausos de los concurrentes.

Siguió después la obra en un acto y en prosa *Las doce y media y... sereno*, que si bien tuvo escenas algo mal representadas hubo otras que merecieron los aplausos de los espectadores. Pero lo que causó la risa del auditorio durante algunos minutos fué el caprichoso borriquito del señor Hilarión que parece se había propuesto atraerse las miradas del público. Además y para aumentar el mal efecto causado por la interpretación de la obra, al ir el viejo *organista* á abrir la puerta del corral lo hizo de tal manera que fué á parar al suelo la tapia del mismo. Nosotros creemos era aquello debido no á la *valentía* del tío de Varónica sino á la poca solidez de la decoración, defec-

to que sería necesario procurasen remediar los encargados en la faena de las tramoyas.

Por último representóse, por segunda vez en este coliseo durante la actual temporada, la zarzuela de los señores Arniches y Caballero titulada *Los Aparecidos*. La concurrencia prodigó muchos y merecidos aplausos á los artistas que muy bien supieron interpretar sus respectivos papeles.

\*\*

Mucha gente acudió también al teatro el jueves. En el espacioso salón de la «Defensora Sollerense» vimos como en la noche anterior á distinguidas señoras de esta localidad, cuya presencia daba mayor realce y animación á la fiesta.

La 8.ª función de abono dió comienzo con la zarzuela en un acto, original de D. Francisco Caparro y música del maestro Hernandez que lleva por título *To-rear por lo fino!* Esta obra agradó al público y por ello recibieron nutridos aplausos los artistas.

Después de la segunda representación de la bonita zarzuela *El Alcalde interino* que fué dignamente interpretada por cuantos en ella tomaron parte, se puso en escena la tan aplaudida zarzuela *El somni de l' Ignocencia*. Las señoras Román y Reinés y los señores Amengual, Planells y Forteza se distinguieron en sus respectivos papeles, recibiendo como justo premio de su trabajo repetidas palmas y aplausos de los espectadores.

\*\*

Podemos adelantar hoy la noticia de que mañana domingo no se celebrará función en nuestro teatro. Suponemos la habrá, el miércoles próximo pero ignoramos las obras que hay escogidas para la velada. Lo que sí sabemos es que el domingo día 5 se verificará el beneficio de la tiple Sra. Román, cuya función la dedica á la sociedad sportiva «Círculo Sollerense». Ha escogido para representar en dicho beneficio, las aplaudidas zarzuelas *Los baturreos*, *La Señora Capitana* y *La Revoltosa*, cuyas obras han de ser seguramente motivo de que haya un lleno completo.

## EN EL AYUNTAMIENTO

Sesión del día 21 de Diciembre de 1901.

Convocados por segunda vez los concejales que componen este Ayuntamiento para celebrar la sesión ordinaria correspondiente á la anterior semana, se reunieron en la sala capitular el Alcalde D. Juan Canals y el concejal D. Ramón Coll.

Leída el acta de la anterior, fué aprobada.

Entrando en el despacho ordinario se dió lectura á una instancia suscrita por todos los médicos de esta localidad, de fecha 19 del mes actual, la cual basada en que correspondía á la plaza de médico titular de Sóller la asignación de 1500 pesetas, piden que esta cantidad dado el sincero compañerismo y fraternal afecto que entre sí se profesan, sea distribuida, lo mismo que el trabajo de asistencia á

traje de gala para saludar mi aparición, después de tantos días de ausencia.

Yo amaba á Julio, no con ese amor grosero y torpe de los sentidos, sino con el purísimo afecto del alma que dignifica y eleva el corazón. Mi cariño era, según la acertada idea de un escritor francés, el reposo de haber hallado al fin el objeto buscado siempre y nunca encontrado, de esa adoración que sufre por falta de ídolo, de ese culto vano é inquieto por falta de divinidad á quien tributarlo, que atormenta el alma con su sublime belleza, hasta que hemos entrevisto el objeto de ese culto, y nuestra alma se ha adherido á él como el acero al imán ó se ha confundido y aniquilado en ella como el soplo de la respiración en las ondas del aire que se respira.»

Largo rato paseamos sin decir palabra; al fin, él me obligó á tomar asiento en un banco rústico, sombreado por un árbol corpulento, y me preguntó:

—Ariela, ¿os acordais de las últimas palabras de mi madre, que me han sido reveladas por el padre Juan?... ¿os acordais de sus postreros ruegos?

—Sí, Julio, le dije ruborizada y confusa, porque comprendía que iba á hablarme de amor.

—Pues bien, amiga mía; yo deseo que

los pobres, en la siguiente forma: la mitad para el médico municipal y la otra mitad entre todos los médicos de esta población. Enterada la Corporación, acordó que la antedicha instancia quedara sobre la mesa por ocho días á fin de ser mejor estudiado y examinado el asunto.

Se enteró luego la Corporación de una comunicación del Sr. Gobernador civil de la provincia, fecha 21 del corriente mes, por la que se accede á la escepción de subasta para terminar las obras de la alcantarilla de la calle de Serra y el empedrado de su piso, mientras no se invierta en las mismas obras determinación para dicha alcantarilla y empedrado más que la cantidad calculada de sesenta pesetas.

También se enteró la Corporación de otra comunicación de igual fecha y del mismo Sr. Gobernador civil, por la que se deniega la escepción de subasta para la construcción de una mina ó alcantarilla que sirva de desagüe de la fuente del *Rafal* y demás manantiales que circulan por las mismas inmediaciones, cuya mina empalmado con otra que hoy existe construida en las cercanías de «Can Petlos» fuera á desembocar en el torrente de «Can Carol».

Siguiendo la costumbre de años anteriores, se acordó satisfacer á los empleados de este municipio sus haberes, dietas y gratificaciones, el día de la víspera de la fiesta de Navidad.

Y no habiendo más asuntos de que tratar se levantó la sesión.

## CULTOS SAGRADOS

*En la iglesia parroquial.*—Mañana domingo, día 29, á las nueve y media, se cantarán horas menores y después tendrá lugar la publicación de la Bula de la Santa Cruzada; y terminada la ceremonia, se cantará la misa mayor, en la que publicará los privilegios y gracias que confiere el diploma pontificio, el Rvdo. Sr. Cura-Arcipreste. Por la después de vísperas y completas, habrá explicación del catecismo; y al anochecer, continuará la novena en honor de la Sagrada Infancia del Niño Jesús.

Martes, día 31.—Se dará principio á una solemne Oración de cuarenta horas, que una devota persona consagra al Dulcísimo Nombre de Jesús, siendo la exposición á las seis, seguida de misa matutinal. A las nueve y media se cantarán horas y después la misa mayor. Por la tarde los actos de coro; y al anochecer, se verificará la devota y tierna función de acción de gracias al Altísimo por los beneficios recibidos durante el año 1901, pronunciando el discurso alusivo al acto, el Rvdo. Sr. Cura-Arcipreste.

Miércoles, día 1.º Enero.—Continuarán las cuarenta horas, siendo la exposición á las seis con misa matutinal. A las siete y media, misa de comunión general como consagración del año nuevo al Niño Jesús.—A las nueve y media, se cantarán horas menores y la misa mayor, en la que pronunciará las excelencias del Dulcísimo Nombre de Jesús, el Pbro. D. Bernardo Oliver. Por la tarde vísperas y completas; y al anoche-

me hableis francamente y me digais lo que sobre esto habeis pensado. Hace más de dos años que mi pobre madre me hablaba de sus delirios maternos y de los sueños de su alma; era el más bello de estos unirnos con eternos lazos, si nuestros corazones se interesaban y llegábamos á querernos; yo, que os adivinaba bella como lo sois y que sabía por otra parte, educada por mi madre, seriais una perfecta señorita, di cabida en mi corazón á todas las bellas esperanzas de nuestro amor: ¿serán ellas defraudadas. Ariela?...

—Julio, le dije con noble franqueza, yo os amo; y ¿cómo podía suceder otra cosa?... Educada en la soledad, oyendo repetir á cada instante vuestro nombre; recibiendo más tarde los consejos de vuestra madre y sus ardientes súplicas para que fuese el ángel de vuestro hogar, mi corazón fué disponiéndose al amor y hoy lo llena todo vuestra imagen!...

—¡Oh, repetidlo, Ariela, repetidlo!... Yo no me cansaría nunca de escuchar semejante confesión desprendida de vuestros labios. La felicidad que disfruto es tan grande, tan inefable, tan sublime, que todo lo reviste de celestial hermosura. Parece que la brisa, el arroyuelo,

cer, maitines con laudes solemnes y la reserva.

Jueves, día 2.—Concluirán las cuarenta horas, siendo la exposición á las seis con misa matutinal. A las nueve y media, horas y la misa mayor. Por la tarde, vísperas y completas; y al anochecer, maitines y laudes, precediendo á la reserva la solemne procesión de costumbre.

*En la iglesia de San Francisco.*—El próximo miércoles, día de la Circunsción del Señor, por la mañana á las ocho y media, oficio solemne. Por la tarde, á las tres y tres cuartos, después de rezado el Santo Rosario, habrá plática que predicará D. José Pastor, Vicario; inmediatamente se bendecirán y repartirán los patronos, se cantará un responsorio por los terciarios difuntos, luego después la bendición papal terminando la función con un Tedeum en acción de gracias por los beneficios recibidos de Dios durante el finido año.

## Registro Civil

### NACIMIENTOS.

Varones 3.—Hembras 1.—Total 4

### MATRIMONIOS

Ninguno.

### DEFUNCIONES

Día 22, D.ª Bárbara Bujosa Quetglas, de 84 años, viuda, calle de la Victoria.

Día 22, D.ª María Mayol Oliver, de 71 años, viuda, calle del Mar.

Día 26, D.ª Margarita Vicens Cardell de 30 años, viuda, calle de San Raimundo (Puerto).

Día 26, D. Bartolomé Vicens Seguí, de 67 años, viudo, M.ª 15.

## MOVIMIENTO DEL PUERTO

### EMBARCACIONES FONDEADAS

Día 21, de Palma, en 5 horas, vapor Isleño, de 314 ton., cap. D. R. Piña, con 23 mar. y lastre.

Día 21, de Agde, en 3 días, land San José, de 32 ton., pat. D. J. Mayol, con 5 mar. y lastre.

### EMBARCACIONES DESPACHADAS

Día 21, para Cette, vapor Isleño, de 314 ton., cap. D. R. Piña, con 23 mar. y efectos.

Día 24, para Barcelona, vapor León de Oro, de 125 ton., cap. D. G. Mora, con 18 mar. y efectos.

Día 26, para Agde, land Esperanza, de 32 ton., pat. D. J. Vicens, con 5 marineros y frutas.

## SINDICATO AGRICOLA SOLLERENSE

Por acuerdo de la Junta de Gobierno se convoca á Junta General extraordinaria, en el domicilio social (Príncipe 20), para el día 29 de los corrientes, á las 17 (5 tarde), para tratar y resolver los asuntos siguientes:

1.º Concurso de Sóller á la próxima

todo lo que se ostenta en nuestro derredor murmura palabras de cariño y de ternura; imagino que desde el fondo de los valles, entre el ramaje de los pinos, en los más ocultos lugares de la montaña resuenan voces melodiosas que me dicen: *¡te amo!*

Muchos años han pasado desde entonces, mi querida Armandina, pero todavía conservo el recuerdo de aquella tarde encantadora. ¡Aún creo escuchar el eco de la voz de tu padre! ¡aún me parece verle coloreado por la emoción palpitante de entusiasmo, henchido de felicidad!.

Yo creía haber despertado de un sueño penoso. Armandina. Me figuraba á veces que mi vida pasada no era más que una noche oscura, tenebrosa; imaginaba que aquella mañana me iluminaba el sol por la vez primera; y era que vertía sobre mi cabeza sus dulces resplandores el astro de la felicidad y del amor!

—¡Qué hermosa mañana! exclamó Julio tendiendo una mirada por el campo. ¡La belleza de este paisaje influye hoy de una manera extraña en mi corazón y me parece que os amo más y mejor!

—Es porque aquí comprendemos mejor á Dios, le dije, y el amor entusiasta, sincero y puro es religioso y bueno; más aún: yo creo que el amor santo y casto

Exposición Balear y Congreso Agrícola Regional.

2.º Cambio de domicilio del Sindicato.

3.º Planteamiento de medios adecuados para combatir la nueva enfermedad del naranjo.

Lo que se anuncia para conocimiento de los Sres. socios, á quienes se suplica la existencia.

Sóller 24 Diciembre 1901.—Por el Presidente, El Vice-Presidente, Pedro Alcover.

## Lotería Nacional

Sorteo del día 23 Diciembre de 1901

*Primer premio.*—5.000.000 de pesetas  
Ha correspondido al número 30.565, despachado en Lérida.

*Segundo premio.*—3.000.000 de pesetas  
Ha correspondido al número 16.694, despachado en Salamanca.

*Tercer premio.*—2.000.000 de pesetas  
Ha correspondido al número 33.235 despachado en Madrid.

*Cuarto premio.*—500.000 pesetas  
Ha correspondido al número 4.235, despachado en Madrid.

*Quinto premio.*—250.000 pesetas  
Ha correspondido al número 8.073, despachado en Carmona.

Premios de 100.000 pesetas.— Han correspondido á los números 27.015 y 8.437, despachados en Barcelona y Huelva.

Premios de 90.000 pesetas.— Han correspondido á los números 6.315 y 4.337, despachados en Valladolid y Madrid.

Premios de 80.000 pesetas.— Han correspondido á los números 12.101 y 2.469, despachados en Málaga y Barcelona.

Premios de 70.000 pesetas.— Han correspondido á los números 21.316 y 21.136, despachados en Madrid y San Sebastián.

Premios de 60.000 pesetas.— Han correspondido á los números 10.903, despachado en Sevilla.—20.036, despachado en Madrid.—26.438, despachado en Puente-Arenas.—394, despachado en Barcelona.

Premios de 50.000 pesetas.— Han correspondido á los números 3.244 despachado en Tafalla.—20.859, despachado en Barcelona.—18.179, despachado en Madrid.—13.182, despachado en Madrid.—29.272, despachado en Valencia.—440, despachado en Bilbao.—32.406, despachado en Barcelona.

Premios de 30.000 pesetas.—2.365, despachado en Barcelona.—21.611, despachado en Barcelona.—15.423, despachado en Madrid.—24.030, despachado en Valencia.—10.346, despachado en Sueca.—14.298, despachado en Madrid.—6285, despachado en Bilbao.—22.222, despachado en Madrid.—14.955, despachado en Tarrasa.—31.828, despachado en Almería.

procede de Dios y que es una chispa de su infinita grandeza. Aquellos que no profesan una tierna devoción, que no rinden culto al Eterno; esos frios materialistas que suprimen en todas sus cosas el nombre de Dios, esos que viven como los animales, sin esperanzas de una vida futura, no pueden sentir el amor verdadero, tal como lo concebí yo!...

Tended la vista en torno nuestro, Julio; arrojemos una mirada sobre nuestras cabezas, á nuestros pies; en todo lo que alcanza la vista contemplaremos la infinita grandeza del Criador.

Sobre nuestras frentes el cielo con sus nubecillas, sus rayos de luz, su manto de poesía; á nuestras plantas el mar, con su inmensa llanura de azuladas ondas, sus espumas, sus gigantescas olas y su perpétuo movimiento. A nuestra espalda esta cadena de dilatados bosques y montañas, el negro perfil del horizonte, y á nuestro lado la blanda y perfumada alfombra de flores, los árboles, los pájaros, las ovejas; y desprendiéndose de todas estas maravillas, un mundo de perfumes, de misteriosos murmullos, de vagos é indefinidos rumores. ¡Oh, Julio, amigo mío!... ¿No es verdad que la naturaleza está proclamando siempre la grandeza del Hacedor? ¿No es verdad

## ARIELA

no calentaba demasiado, pedí que me dejasen ir á dar un paseo por el jardín, apoyada en el brazo de Julio y seguidos por una criada, pues no me agradó nunca dar pasto á la maledicencia; y además podía ofrecerse alguna cosa y no tener con quien pedirla ó hacérmela buscar.

Salí envuelta en un manto de cachemira blanca, apoyada en el brazo de Julio, que me amaba con locura y á quien amaba yo también, sin que hubiésemos hablado ni una palabra de ese mútuo afecto.

La mañana era hermosa. La brisa gemía con blando murmullo, el mar alzaba en lontananza olas de menuda espuma que iban á estrellarse con monótono vaivén en las gigantescas rocas de su orilla; los pájaros revoloteaban buscando semillas para su alimento ó pajas para formar su nido; otros cantaban en las copas de los árboles y las flores abrían por todas partes su cáliz perfumado. La naturaleza parecía haberse vestido su

# RED METEOROLÓGICA DE CATALUÑA Y BALEARES

SERVICIO DE LA GRANJA EXPERIMENTAL DE BARCELONA.—1.ª quincena de Diciembre

OBSERVATORIO DE D. JOSÉ RULLAN Pbro.—CALLE DE SAN PEDRO.

OBSERVATORIO DEL FARO DE «PUNTA GROSSA»

DÍAS	BARÓMETRO				NUBES				VIENTO				Luvia.	TEMPERATURA				PSICRÓMETRO				Observaciones	
	Mañana		Tarde		Cantidad		Clasificación		Dirección		Fuerza			Al sol.		A la sombra		Mañana		Tarde			
	Bar.	Ter.	Bar.	Ter.	Mda.	Tde.	Mda.	Tde.	Mda.	Tde.	Mda.	Tde.		Mda.	Tde.	Mda.	Tde.	Mda.	Tde.	Mda.	Tde.		Mda.
1	751	16	751	16	8	4	C.	N.	—	—	0	0	1.0	16	1	10	2	11.4	10.0	11.0	10.0		
2	752	16	753	15	2	2	C.	C.	—	—	0	0	1.0	18	1	12	2	12.0	10.0	13.0	8.8		
3	755	16	754	16	0	0	O.	C.	—	—	0	0	1.0	16	0	13	2	12.0	10.0	12.0	10.0		
4	755	16	754	16	0	0	O.	C.	—	—	0	0	1.2	20	0	13	2	12.0	8.8	12.0	10.0		
5	756	16	750	15	4	0	C.	O.	O.	—	2	0	1.0	19	0	12	3	12.0	9.8	10.0	8.0		
6	755	16	754	16	6	6	N.	G.	—	—	0	0	0.8	19	0	12	2	8.0	6.0	11.0	9.0		
7	759	16	760	15	0	2	O.	C.	—	—	0	0	1.0	21	0	12	3	7.0	6.0	11.0	9.0		
8	760	16	760	15	0	0	O.	O.	—	—	0	0	1.0	20	0	15	3	8.0	6.0	15.0	9.0		
9	760	14	760	15	0	0	O.	O.	—	—	0	0	1.0	23	0	12	4	9.0	3.0	10.0	2.0		
10	751	12	755	13	0	0	O.	O.	—	—	0	0	1.0	23	3	13	3	10.0	8.0	11.0	3.0		
11	750	16	752	16	0	0	O.	O.	O.	N.	2	2	1.0	22	3	15	3	9.8	7.8	12.0	10.0		
12	752	16	750	15	0	0	O.	O.	O.	—	2	0	1.0	23	0	16	5	11.0	8.0	12.0	10.0		
13	754	16	745	16	4	4	C.	C.	—	—	0	0	1.0	23	2	14	5	12.0	10.0	13.0	10.0		
14	758	15	746	14	2	4	C.	C.	—	—	0	0	5.0	1.0	23	2	15	4	12.0	10.0	12.0	10.0	Granizo.
15	750	14	746	14	4	4	C.	C.	—	—	0	0	0.6	22	4	13	4	12.0	10.0	12.0	10.0		

NOTA.—El barómetro se halla, en Sóller, á 52'53 metros, y en «La Punta Grossa», á 101'620 metros, sobre el nivel del mar. Las horas de observación, á las 9 de la mañana y á las 3 de la tarde.—En la casilla de la fuerza de los vientos, el 0 indica calma, las hojas están inmóviles; 1, débil, mueve ligeramente las hojas; 2, moderado, agita las hojas y pequeñas ramas; 3, bastante fuerte, agita las ramas gruesas de los árboles; 4, fuerte, dobla las ramas gruesas y los troncos de pequeño diámetro; 5, violento, sacude violentamente los árboles, rompe las pequeñas ramas; 6, huracán, derriba tejados y chimeneas, arranca los árboles.—La cantidad de las nubes se expresa en décimas de cielo cubierto, hasta 10 que significa cubierto. La clasificación por C que significa Cirros; K, Cúmulos; S, Stratos; N, Nimbos; OK, Cirrocúmulos.

Los anuncios que se inserten en esta sección pagarán: Hasta tres inserciones á razón de 0'05 pesetas la línea; hasta cinco inserciones á razón de 0'03 pesetas, y de cinco en adelante á razón de 0'02 pesetas. El valor mínimo de un anuncio, sea cual fuere el número de líneas de que se componga, será de 0'50 pesetas. Las líneas, de cualquiera tipo sea la letra, y los grabados, se contarán por tipos del cuerpo 12 y el ancho será el de una columna ordinaria del periódico.

Los anuncios mortuorios por una sola vez pagarán: Del ancho de una columna 1'50 ptas., del de dos 3 ptas., y así en igual proporción. En la tercera plana los precios son dobles, y triples en la segunda. Los comunicados y anuncios oficiales pagarán á razón de 0'05 pesetas y los reclamos á razón de 0'10 ptas. la línea del tipo en que se compongan, siendo menor del cuerpo 12, y de éste al es mayor. Los suscriptores disfrutarán una rebaja de un 25 por ciento.

## Sección de Anuncios

# PARA EL AÑO 1902:

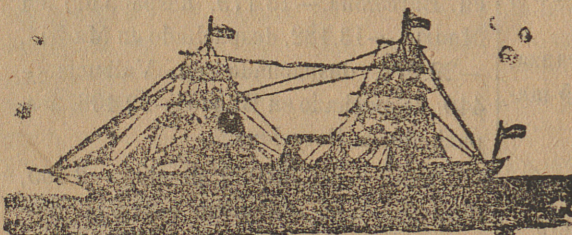
**Calendarios Americanos** de diferentes tamaños, de lujo y económicos.

**Agendas de Bufete** á 1'50, 2'50, y á 3 pesetas una, según sea su encuadernación económica ó de lujo, de uno ó de dos días en plana.

**Almanagues Bailly-Bailliere** pequeña enciclopedia popular de la vida práctica, á 1'50 ó á 2 pesetas ejemplar, según sean encuadernados en rústica ó encartonados.

LA SINCERIDAD.—San Bartolomé, 17.—SÓLLER.

### SERVICIO DECENAL



ENTRE  
SOLLER, BARCELONA, CETTE  
Y  
VICE-VERSA

per el magnífico y veloz vapor

### LEON DE ORO

Salidas de Sóller para Barcelona: los días 10, 20 y último de cada mes.  
Salidas de Barcelona para Cette: los días 1, 11 y 21 de id. id.  
Salidas de Cette para Barcelona: los días 5, 15 y 25 de id. id.  
Salidas de Barcelona para Sóller: los días 6, 16 y 26 de id. id.

CONSIGNATARIOS:—EN SÓLLER.—D. Guillermo Bernat, calle del Príncipe n.º 24.—EN BARCELONA.—D. J. Rouma, Paseo de la Aduana, 25.—EN CETTE.—D. Guillermo Colom, Quai Commandant Samary-5.

NOTA.—Siempre que el día de salida de Cette, según el presente itinerario, corresponda al sábado ó día anterior á uno festivo, la retrasará el vapor veinte y cuatro horas y saldrá el domingo ó día festivo que sea, á la misma hora.

## Crema "Areir,"

Cura radicalmente las almorranas (vulgo morènes) y llagas de la matriz á los tres días de usarse.

Véndese en Sóller, en las Farmacias de J. Torrens y de Jaime Castañer.

### LADRILLOS HIDRAULICOS, BAÑERAS,

PELDAÑOS, FREGADEROS Y TODA CLASE DE PIEZAS DE GRANITO ARTIFICIAL

DE LA CASA

ESCOFET, TEJERA Y C.ª de BARCELONA

Único representante en Sóller: Miguel Colom, calle del Mar.

COLOCACIÓN CONTINUA. Se desea un joven serio, honrado y al corriente del francés para ayudar al servicio de un café. Escribir condiciones á J. Rosselló et Lanuza, rue de la Station n.º 9 á Charleroi (Belgique).

### AVIS IMPORTANT

Mr. Jean Estades, de Sóller, négociant et propriétaire à Lézignan (Aude), enverra gratis et franco des échantillons des vins de sa propre récolte, garantis absolument naturels, à ceux de ses compatriotes résidant en France qui en feront la demande.

### LA SOLLERENSE

DE JOSÉ COLL

GRBÈRE y PORT-BOW (Francia franco-española)

Aduanas, transportes, comisión, consignación y tránsito

Agencia especial para el trasbordo y reexpedición de naranjas, frutas frescas y pescados.

### PÍLDORAS FERRUGINOSAS

DE INULA HELENIUM

Con estas píldoras, preparadas por J. Torrens, se cura pronto y radicalmente la Leucorrea ó (flujo blanco), la Anemia y Clorosis (colores pálidos), la Dismenorrea (ó dificultad en el ménstruo), la Amenorrea (ó supresión del mismo), la debilidad, flaqueza y cuantas moléstias ó enfermedades reclaman un exitante poderoso y enérgico.

DE VENTA:

En Barcelona, Sociedad Farmacéutica Española. Farmacia del Dr. Pizá.—Palma, Centro Farmacéutico.—Farmacia de las Copiñas.—Málaga, Farmacia del Dr. Pelaez y Bermudez.—Sóller, Farmacia de J. Torrens.

### LITOGRAFÍA ARTÍSTICA

DE GUILLERMO ORDINAS

Calle de San Miguel n.º 120.—PALMA.

Esta casa, la más antigua en su ramo, establecida en Palma, montada con todos los elementos y procedimientos modernos, ofrece al público, juntamente con la superioridad de los trabajos, como lo tiene acreditado, la más ventajosa competencia dentro y fuera de la Isla, tanto en impresiones en negro, como en colores y en relieve para la Industria y el Comercio.

ANTES DE HACER CUALQUIER ENCARGO, CONSÚLTENSE NUESTRA CASA.

ESPECIALIDAD en: Carteles, Etiquetas al cromo para envases de conservas y licores. Papel «Celulosa» con impresión de lujo, para ultramarinos y comercios.

Representante en Sóller: LISARDO PLANELLS

### ¡¡CABELLO ABUNDANTE Y ONDULADO!!

### PETRÓLEO SANSÓN

Hace crecer el cabello y evita su caída; le devuelve su color primitivo y natural. Quita la caspa y priva que se reproduzca. Mantiene la cabeza limpia de todo insecto y microbio, pues es antiséptico por excelencia. Cura toda enfermedad del cuero cabelludo y evita las que se adquieren por contagio, como tiña pelada, etc.

RESULTADOS MARAVILLOSOS. ✪ ÉXITO SEGURO É INMEDIATO.

DE VENTA: en perfumerías, droguerías y farmacias. UNICOS DEPOSITARIOS: Cortés hermanos, Barcelona (España).

### Hotel Restaurant del Universo

PLAZA DE PALACIO-3.-BARCELONA

Hospedaje desde 5 pesetas en adelante. Habitaciones desde una peseta, restaurant á la carta, mesas particulares, se sirve á todas horas.

El HOTEL DEL UNIVERSO está situado en uno de los sitios más importantes de la capital, dá plena fachada á la bonita y frondosa plaza de Palacio y paseos de la Aduana é Isabel II, donde cruzan todos los tranvías, y es el más próximo á la Aduana, Muelles, Compañías de Navegación, Bolsa, Gobernación y Estación de los Ferrocarriles de Francia, Tarragona, Valencia, Zaragoza y Madrid.

SÓLLER.—Imp. de «La Sinceridad»